



4000 "L'ORTOLANA"

TAGLIAVERDURA carcassa e bocca in AISI 304
VEGETABLE CUTTER with AISI 304 body and inlet
COUPE-LÉGUMES avec corps et goulotte en AISI 304
GEMÜSESCHNEIDER mit gehäuse und abnehmbare öffnung aus AISI 304
CORTAVERDURAS carcasa y boca de AISI 304
(ОРТОЛАНА) ОВОЩЕРЕЗКА корпус и отверстие из нержавеющей стали AISI 304

370W - 230V 1PH - 230/400V 3PH
dischi esclusi | without disks | disques exclus | Einsatzscheiben ausgeschlossen | discos no incluidos | Диски исключены
370W - 230 V 1PH - 230/400V 3PH
kit 5 dischi | set of 5 disks | kit de 5 disques | Satz 5 Einsatzscheiben | kit de 5 discos | Набор из 5 дисков**



2000R "LA ROMAGNOLA"

TAGLIAVERDURA carcassa e bocca in AISI 304
VEGETABLE CUTTER with AISI 304 body and inlet
COUPE-LÉGUMES avec corps et goulotte en AISI 304
GEMÜSESCHNEIDER mit gehäuse und abnehmbare öffnung aus AISI 304
CORTAVERDURAS carcasa y boca de AISI 304
(РОМАНЬОЛА) ОВОЩЕРЕЗКА корпус и отверстие из нержавеющей стали AISI 304

370W - 230V 1PH - 230/400V 3PH
dischi esclusi | without disks | disques exclus | Einsatzscheiben ausgeschlossen | discos no incluidos | Диски исключены
370W - 230 V 1PH - 230/400V 3PH
kit 5 dischi | set of 5 disks | kit de 5 disques | Satz 5 Einsatzscheiben | kit de 5 discos | Набор из 5 дисков*



3000

TAGLIAVERDURA carcassa e bocca in AISI 430
VEGETABLE CUTTER with AISI 430 body and inlet
COUPE-LÉGUMES avec corps et goulotte en AISI 430
GEMÜSESCHNEIDER mit gehäuse und abnehmbare öffnung aus AISI 430
CORTAVERDURAS carcasa y boca de AISI 430
ОВОЩЕРЕЗКА корпус и отверстие из нержавеющей стали AISI 430

370W - 230V 1PH - 230/400V 3PH
dischi esclusi | without disks | disques exclus | Einsatzscheiben ausgeschlossen | discos no incluidos | Диски исключены
370W - 230 V 1PH - 230/400V 3PH
kit 5 dischi | set of 5 disks | kit de 5 disques | Satz 5 Einsatzscheiben | kit de 5 discos | Набор из 5 дисков*



2500

TAGLIAVERDURA carcassa verniciata e bocca in ABS
VEGETABLE CUTTER with painted body and ABS inlet
COUPE-LÉGUMES avec corps recouvert de peinture et goulotte en ABS
GEMÜSESCHNEIDER mit gehäuse mit kratzfesten polyurethan-lack beschichtet und öffnung aus ABS
CORTAVERDURAS carcasa y boca de ABS
ОВОЩЕРЕЗКА корпус и отверстие из ABS (акрилонитрилбутадиенстирол)

370W - 230V 1PH
dischi esclusi | without disks | disques exclus | Einsatzscheiben ausgeschlossen | discos no incluidos | Диски исключены
370W - 230 V 1PH
kit 5 dischi | set of 5 disks | kit de 5 disques | Satz 5 Einsatzscheiben | kit de 5 discos | Набор из 5 дисков*

* IL KIT 5 DISCHI COMPRENDE | THE SET OF 5 DISKS INCLUDES | LE KIT DE 5 DISQUES COMPREND | DER SATZ ZU 5 EINSATZSCHEIBEN UMFASST | EL KIT DE DISCOS INCLUYE | НАБОР ИЗ 5 ДИСКОВ ВКЛЮЧАЕТ: E2 - E10 - D10 - H10 - Z4

** IL KIT 5 DISCHI COMPRENDE | THE SET OF 5 DISKS INCLUDES | LE KIT DE 5 DISQUES COMPREND | DER SATZ ZU 5 EINSATZSCHEIBEN UMFASST | EL KIT DE DISCOS INCLUYE | НАБОР ИЗ 5 ДИСКОВ ВКЛЮЧАЕТ: E2 - E10 - K10 - H10 - Z4



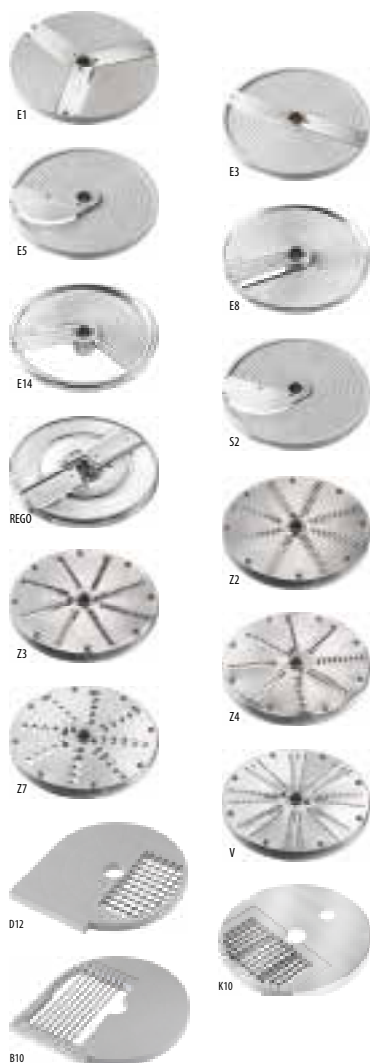
FNT

**TAGLIAVERDURA | VEGETABLE CUTTER | COUPE-LÉGUMES
GEMÜSESCHEIDER | CORTAVERDURAS | ОВОЩЕРЕЗКА**

FNT	370W - 230/400V 3PH dischi esclusi without disks disques exclus Einsatzscheiben ausgeschlossen discos no incluidos Диски исключены	
FNT	370W - 230V 1PH dischi esclusi without disks disques exclus Einsatzscheiben ausgeschlossen discos no incluidos Диски исключены	
FNT2V	550/450W solo 3PH 2 velocità, dischi esclusi only 3PH 2 speed, without disks uniquement 3PH 2 vitesses, disques exclus Nur 3PH, 2 Geschwindigkeiten, Einsatzscheiben ausgeschlossen solo 3PH 2 velocidades, discos no incluidos Только 3PH 2 скорости, диски исключены	

DISCHI | DISKS | DISQUES | SCHEIBEN | DISCOS | ДИСКИ

Per modelli For models Pour les modèles Für die Modelle Para modelos Для моделей: 4000 - 2000R - 3000 - 2500 - FNT		
Portadischi Disk holder Porte-disques Scheibenständer portadiscos Держатель дисков		
E1 - E2 - E3 - E4 - E5 - E6 - S1 - S2 mm affettare slicing disk trancher In Scheiben schneiden cortar en láminas Для нарезки		
E8 - E10 - E14 mm affettare slicing disk trancher In Scheiben schneiden cortar en láminas Для нарезки		
Z2 - Z3 - Z4 - Z7 mm sfilacciare shredding disk effiler Zerkleinern rallar en tiras (julienne) Для измельчения		
V grattugiare grating disk râper Reiben rallar Для измельчения на тёрке		
H2,5 - H4 - H6 - H8 - H10 mm fiammiferi disk to cut in sticks allumettes In Stäbchen schneiden rallar en bastoncitos Для нарезания палочками Disco inox regolabile per tagli 1÷8 mm - affettare, escluso FNT Adjustable slicing disk, not suitable for FNT Disque inox réglable pour les coupes 1÷8 mm - trancher, FNT exclu Regulierbare Scheibe aus Inox-Stahl für Schnitte von 1 bis 8 mm - zum in Scheiben schneiden, ausgeschlossen FNT Disco inox regulable para cortes de 1÷8 mm - cortar en láminas, excluidos FNT Диск из нерж.стали для резки 1÷8 мм - для нарезки, за исключением FNT		
Per modelli For models Pour les modèles Für die Modelle Para modelos Для моделей: 2000R - 3000 - 2500		
B6 - B8 - B10 mm fiammiferi to cut in sticks allumettes In Stäbchen schneiden rallar en bastoncitos Для нарезания палочками		
D8x8 mm DX o SX cubettare to cut in cubes couper en dés in Würfel schneiden cortar en cubitos нарезки кубиками		
D10x10 mm DX o SX cubettare to cut in cubes couper en dés in Würfel schneiden cortar en cubitos нарезки кубиками		
D12x12 mm DX o SX cubettare to cut in cubes couper en dés in Würfel schneiden cortar en cubitos нарезки кубиками		
D20x20 mm DX o SX cubettare to cut in cubes couper en dés in Würfel schneiden cortar en cubitos нарезки кубиками		
<i>Per ottenere il fiammifero accoppiare il disco E con il disco B To cut in sticks match the disk E with the disk B Pour obtenir l'allumette, accoupler le disque E au disque B Um Stäbchen zu erhalten, die Einsatzscheiben E und B kombinieren Para conseguir bastoncitos acople el disco E con el disco B Для нарезки палочками использовать диск E вместе с диском B</i>		
<i>Per ottenere il cubetto accoppiare il disco E con il disco D To cut in cubes match the disk E with the disk D Pour obtenir le dé, accoupler le disque E au disque D Um Würfel zu erhalten, die Einsatzscheiben E und D kombinieren Para obtener cubitos acople el disco E con el disco D Для нарезки кубиками использовать диск E вместе с диском D</i>		
Per modello For model Pour les modèles Für die Modelle Para modelos Для моделей: FNT		
B6 - B8 - B10 mm fiammiferi disk to cut in sticks allumettes In Stäbchen schneiden rallar en bastoncitos Для нарезания палочками		
D8x8 mm SX cubettare disk to cut in cubes couper en dés in Würfel schneiden cortar en cubitos нарезки кубиками		
D10x10 mm SX cubettare disk to cut in cubes couper en dés in Würfel schneiden cortar en cubitos нарезки кубиками		
D12x12 mm SX cubettare disk to cut in cubes couper en dés in Würfel schneiden cortar en cubitos нарезки кубиками		
D20x20 mm SX cubettare disk to cut in cubes couper en dés in Würfel schneiden cortar en cubitos нарезки кубиками		
<i>Per ottenere il fiammifero accoppiare il disco E con il disco B To cut in sticks match the disk E with the disk B Pour obtenir l'allumette, accoupler le disque E au disque B Um Stäbchen zu erhalten, die Einsatzscheiben E und B kombinieren Para conseguir bastoncitos acople el disco E con el disco B Для нарезки палочками использовать диск E вместе с диском B</i>		
<i>Per ottenere il cubetto accoppiare il disco E con il disco D To cut in cubes match the disk E with the disk D Pour obtenir le dé, accoupler le disque E au disque D Um Würfel zu erhalten, die Einsatzscheiben E und D kombinieren Para obtener cubitos acople el disco E con el disco D Для нарезки кубиками использовать диск E вместе с диском D</i>		
Per modello For model Pour le modèle Für die Modelle Para modelo Для моделей: 4000		
K8x8 - K10x10 - K12x12 - K20x20 mm cubettare to cut in cubes couper en dés in Würfel schneiden cortar en cubitos нарезки кубиками		
<i>Per ottenere il cubetto accoppiare il disco E con il disco K To cut in cubes match the disk E with the disk K Pour obtenir le dé, accoupler le disque E au disque K Um Würfel zu erhalten, die Einsatzscheiben E und K kombinieren Para obtener el cubito acople el disco E con el disco K Для нарезки кубиками использовать диск E вместе с диском K</i>		



CL-BC

CUTTER dotato di un coltello a due lame | **CUTTER** with a 2 cutting blades knife
CUTTER avec couteau à deux lames coupantes | **CUTTER** mit schneidmesser ausgestattet
CUTTER con cuchilla de dos cuchillos | **CUTTER** оснащён ножом с двумя лезвиями



CL/5



BC/3N

CL/3	750W 230/400V 3PH - 1400 rpm - 3 lt.		
CL/3	750W 230 1PH - 1400 rpm - 3 lt.		
CL/5	750W 230/400V 3PH - 1400 rpm - 5 lt.		
CL/5	750W 230 1PH - 1400 rpm - 5 lt.		
CL/5V2	600/800W only 3PH - 1400/2800 rpm - 5 lt.		
CL/8	750W 230/400V 3PH - 1400 rpm - 8 lt.		
CL/8	750W 230 1PH - 1400 rpm - 8 lt.		
CL/8V2	600/800W only 3PH - 1400/2800 rpm - 8 lt.		
BC/3N	370W 230 1PH - 730 rpm - 3 lt.		
BC/5N	750W 230 1PH - 730 rpm - 5 lt.		
BC/8N	750W 230 1PH - 730 rpm - 8 lt.		
BC/5NV	750W 230 1PH - 5lt. con variatore di velocità with speed variator avec variateur de vitesse mit Drehzahlregler con variador de velocidad с вариатором скорости		
BC/8NV	750W 230 1PH - 8 lt. con variatore di velocità with speed variator avec variateur de vitesse mit Drehzahlregler con variador de velocidad с вариатором скорости		

ACCESSORI | ACCESSORIES | ACCESSOIRES | ZUBEHÖR | ACCESORIOS | КОМПЛЕКТУЮЩИЕ

Coltello 2 lame per CL/3 (tagliente o sbattitore) | 2 blades knife for CL/3 (cutting or mixing)
 Couteau 2 lames pour CL/3 (tranchant ou batteur) | Messer mit 2 Schneiden für CL/3 (zum Schneiden oder Mixen)
 Cuchilla de 2 cuchillos para CL/3 (cortador o batidor) | Нож 2 лезвия для CL/3 (нарезка или взбивание)

Coltello 2 lame per CL/5/8 (tagliente o sbattitore) | 2 blades knife for CL/5/8 (cutting or mixing)
 Couteau 2 lames pour CL/5/8 (tranchant ou batteur) | Messer mit 2 Schneiden für CL/5/8 (zum Schneiden oder Mixen)
 Cuchilla de 2 cuchillos para CL/5/8 (cortador o batidor) | Нож 2 лезвия для CL/5/8 (нарезка или взбивание)

Coltello 4 lame per CL/5/8 (tagliente o sbattitore) | 4 blades knife for CL/5/8 (cutting or mixing)
 Couteau 4 lames pour CL/5/8 (tranchant ou batteur) | Messer mit 4 Schneiden für CL/5/8 (zum Schneiden oder Mixen)
 Cuchilla de 4 cuchillos para CL/5/8 (cortador o batidor) | Нож 4 лезвия для CL/5/8 (нарезка или взбивание)

Coltello 2 lame per BC/3N (tagliente) | 2 blades knife for BC/3N (cutting)
 Couteau 2 lames pour BC/3N (tranchant) | Messer mit 2 Schneiden für BC/3N (zum Schneiden)
 Cuchilla de 2 cuchillos para BC/3N (cortador) | Нож 2 лезвия для BC/3N (нарезка)

Coltello 2 lame per BC/5N - BC/8N (tagliente) | 2 blades knife for BC/5N - BC/8N (cutting)
 Couteau 2 lames pour BC/5N - BC/8N (tranchant) | Messer mit 2 Schneiden für BC/5N - BC/8N (zum Schneiden)
 Cuchilla de 2 cuchillos para BC/5N - BC/8N (cortador) | Нож 2 лезвия для BC/5N - BC/8N (нарезка)

Coltello 4 lame per BC/5N - BC/8N (tagliente o sbattitore) | 4 blades knife for BC/5N - BC/8N (cutting or mixing)
 Couteau 4 lames pour BC/5N - BC/8N (tranchant ou batteur) | Messer mit 4 Schneiden für BC/5N - BC/8N (zum Schneiden oder Mixen)
 Cuchilla de 4 cuchillos para BC/5N - BC/8N (cortador o batidor) | Нож 4 лезвия для BC/5N - BC/8N (нарезка или взбивание)

